

SUPPLEMENTO ORDINARIO N. 3

PROVINCIA AUTONOMA DI TRENTO

LEGGE PROVINCIALE 25 gennaio 1982, n. 3

Disposizioni per la formazione del bilancio annuale e pluriennale della Provincia Autonoma di Trento (legge finanziaria)

**PARTE PRIMA
LEGGI E DECRETI**

ANNO 1981

REGIONE TRENINO-ALTO ADIGE

DECRETO DEL PRESIDENTE DELLA GIUNTA REGIONALE 26 agosto 1981, n. 7/L

Modifica degli articoli 29, 30 e 31 del D.P.G.R. 21 ottobre 1968, n. 3805/P e successive modificazioni, concernente l'approvazione del regolamento per l'uso di automezzi e motomezzi per viaggi di servizio dei funzionari dell'Amministrazione regionale

IL PRESIDENTE

Visto l'art. 4, n. 1, dello Statuto speciale approvato con D.P.R. 31.8.1972, n. 670;

Visto il D.P.G.R. 21.10.1968, n. 3805/P registrato alla Corte dei conti il 27.2.1970, reg. 5 - fgl. 10, concernente l'approvazione del regolamento per l'uso di automezzi per viaggi di servizio dei funzionari dell'Amministrazione regionale;

Visto il D.P.G.R. 7.12.1976, n. 635/A registrato alla Corte dei conti il 28.1.1977, reg. 1 - fgl. 24, con il quale sono state apportate modifiche all'art. 31 del D.P.G.R. n. 3805/P sopra citato;

Considerata l'opportunità di apportare modifiche agli articoli 29, 30 e 31 del citato regolamento;

Su conforme deliberazione della Giunta regionale n. 1397 del 30 ottobre 1980;

d e c r e t a :

gli articoli 29, 30 e 31 del regolamento per l'uso di automezzi e motomezzi per viaggi di servizio dei funzionari dell'Amministrazione regionale approvato con D.P.G.R. 21 ottobre 1968, n. 3805/P come

ORDENTLICHES BEIBLATT Nr. 3

AUTONOME PROVINZ TRIENT

**ERSTER TEIL
GESETZE UND DEKRETE**

JAHR 1981

REGION TRENINO-SÜDTIROL

DEKRET DES PRÄSIDENTEN DES REGIONALAUSCHUSSES vom 26. August 1981, Nr. 7/L

Änderung der Art. 29, 30 und 31 des Dekretes des Präsidenten des Regionalausschusses vom 21. Oktober 1968, Nr. 3805/P und der nachfolgenden Änderungen betreffend die Genehmigung der Verordnung für die Benützung von Kraftfahrzeugen für Dienstreisen der Beamten der Regionalverwaltung

DER PRÄSIDENT

Nach Einsichtnahme in den Art. 4 Z. 1 des mit Dekret des Präsidenten der Republik vom 31. August 1972, Nr. 670 genehmigten Sonderstatutes;

Nach Einsichtnahme in das Dekret des Präsidenten des Regionalausschusses vom 21. Oktober 1968, Nr. 3805/P, registriert beim Rechnungshof am 27. Februar 1970, Reg. 5, Blatt 10, betreffend die Genehmigung der Verordnung für die Benützung von Kraftfahrzeugen für Dienstreisen der Beamten der Regionalverwaltung;

Nach Einsichtnahme in das Dekret des Präsidenten des Regionalausschusses vom 7. Dezember 1976, Nr. 635/A, registriert beim Rechnungshof am 28. Jänner 1977, Reg. 1, Blatt 24, mit dem der oben erwähnte Art. 31 des Dekretes des Präsidenten des Regionalausschusses Nr. 3805/P abgeändert worden ist;

In Anbetracht der Zweckmäßigkeit, die Artikel 29, 30 und 31 der obgenannten Verordnung abzuändern;

Auf übereinstimmenden Beschluß des Regionalausschusses vom 30. Oktober 1980, Nr. 1397;

v e r f ü g t :

Die Art. 29, 30 und 31 der Verordnung für die Benützung von Kraftfahrzeugen für Dienstreisen der Beamten der Regionalverwaltung, genehmigt mit Dekret des Präsidenten des Regionalausschusses vom 21. Oktober 1968, Nr. 3805/P, abgeändert durch Dekret des Präsidenten des Regionalausschusses

modificato con D.P.G.R. 7 dicembre 1976, n. 635/A sono sostituiti dai seguenti:

Art. 29

« L'uso di mezzi di trasporto di proprietà dei funzionari è di volta in volta autorizzato dal Presidente della Giunta regionale per i funzionari con qualifica di Dirigente generale e dal Segretario generale della Presidenza della Giunta regionale o dal Capo dell'Ufficio centrale o dal Capo dell'Ufficio periferico, per il rimanente personale.

I funzionari autorizzati ad usare la propria autovettura per viaggi di servizio non possono richiedere normalmente l'assegnazione di autovetture regionali, se non nei casi di impossibilità a disporre del proprio mezzo. Detta assegnazione è comunque subordinata alla disponibilità di automezzi regionali.

Art. 30

La liquidazione dell'indennità chilometrica spettante viene effettuata verso presentazione della tabella indennità e rimborsi e dell'autorizzazione alla missione firmata, per ogni singolo viaggio, da chi di competenza.

L'Ufficio che provvede alla liquidazione dovrà comunicare all'Ufficio di Economato, per i controlli di competenza e per la elaborazione della statistica, il totale mensile dei chilometri effettuati.

Art. 31

L'autorizzazione all'uso, per viaggi di servizio, di autovetture o di motomezzi di proprietà privata è condizionata alla presentazione di apposita domanda alla Presidenza della Giunta regionale o alla Segreteria generale della Presidenza della Giunta regionale, dalla quale risulti che l'Amministrazione regionale è sollevata da qualsiasi responsabilità circa l'uso del mezzo stesso. L'autorizzazione è concessa dal Presidente della Giunta regionale per i funzionari con qualifica di dirigente generale e per il rimanente personale dal Segretario generale della Presidenza della Giunta regionale, su proposta dell'Ispettorato degli affari generali e del personale.

La concessione dell'autorizzazione predetta è subordinata inoltre al possesso della patente di guida in corso di validità all'accertamento dell'effettiva proprietà del veicolo nonché all'esistenza di una polizza di assicurazione per la responsabilità civile verso terzi, comprese le persone trasportate, valida per risarcimento nei limiti previsti dalle disposizioni vigenti per l'assicurazione obbligatoria e comunque

ses vom 7. Dezember 1976, Nr. 635/A, werden durch die nachstehenden ersetzt:

Art. 29

« Die Ermächtigung zur Verwendung der Transportmittel im Eigentum der Beamten wird von Fall zu Fall vom Präsidenten des Regionalausschusses für die Beamten im Rang eines Generaldirektors und vom Generalsekretär des Präsidiums des Regionalausschusses oder vom Leiter des Zentralamtes oder vom Leiter des Außenamtes für das übrige Personal erteilt.

Die zur Benützung des eigenen Fahrzeuges für Dienstreisen ermächtigten Beamten können normalerweise mit Ausnahme der Fälle, in denen es ihnen nicht möglich ist, über das eigene Fahrzeug zu verfügen, die Zuweisung von Kraftfahrzeugen der Region nicht beantragen. Diese Zuweisung ist jedenfalls der Verfügbarkeit von Kraftfahrzeugen der Region untergeordnet.

Art. 30

Die Liquidation des zustehenden Kilometergeldes erfolgt gegen Vorlegung des Formulars für Entschädigungen und Rückerstattungen und der für jede einzelne Fahrt vom jeweils Zuständigen unterzeichneten Dienstreiseermächtigung.

Das für die Liquidation zuständige Amt muß dem Ökonomat die Gesamtzahl der jeden Monat zurückgelegten Kilometer für die entsprechenden Kontrollen und für die Aufstellung des Statistik übermitteln.

Art. 31

Die Ermächtigung zur Benützung privater Kraftfahrzeuge für Dienstreisen ist an die Vorlegung eines entsprechenden an das Präsidium des Regionalausschusses oder an das Generalsekretariat des Präsidiums des Regionalausschusses gerichteten Gesuches gebunden, aus dem hervorgeht, daß die Regionalverwaltung jeglicher Haftung betreffend die Benützung des Fahrzeuges enthoben ist. Die Ermächtigung wird auf Vorschlag des Inspektorates für allgemeine Angelegenheiten und für Personalangelegenheiten vom Präsidenten des Regionalausschusses für die Beamten im Rang eines Generaldirektors und vom Generalsekretär des Präsidiums der Regionalausschusses für das übrige Personal erteilt.

Die Erteilung der genannten Ermächtigung ist außerdem an den Besitz des gültigen Führerscheines, an die Feststellung des Eigentums des Fahrzeuges sowie an das Vorhandensein einer Polizza für Haftpflichtversicherung, die die beförderten Personen einschließt, gebunden. Die Versicherung muß für einen Schadenersatz im Rahmen der von den für die Pflichtversicherung geltenden Bestimmungen vorgesehenen Grenzen und jedenfalls von mindestens

non inferiore a 100 milioni per ogni sinistro, con limiti minimi di 30 milioni per ogni persona sinistrata e di 10 milioni per danni a cose ed animali, qualunque ne sia il numero, anche se appartenenti a più persone. Sono ammesse polizze che prevedono una franchigia.

La scelta della società assicuratrice è libera. Le spese di polizza e relativi premi annuali sono a carico del proprietario del mezzo ».

Il presente decreto sarà inviato alla Corte dei conti per la registrazione e pubblicato sul Bollettino Ufficiale della Regione.

È fatto obbligo a chiunque spetti di osservarlo e di farlo osservare.

Trento, 26 agosto 1981

Il Presidente della Giunta regionale
PANCHERI

Registrato alla Corte dei Conti addì 22 dicembre 1981, Reg. 6, Foglio 197 - *Bussetti*.

DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA REGIONALE

3 settembre 1981, n. 1032

Approvazione della graduatoria di merito del concorso per esami per la nomina a 25 posti di assistente in prova - personale esecutivo - del ruolo regionale dei servizi tecnici e catastali

LA GIUNTA REGIONALE

Omissis

d e l i b e r a :

— di approvare la seguente graduatoria di merito del concorso per esami a 25 posti di assistente in prova - personale esecutivo - del ruolo regionale dei servizi tecnici e catastali indetto con deliberazione n. 1147 del 28 agosto 1980 citata nelle premesse:

Cognome e nome Vor- und Zuname	Votazione Bewertung	Gruppo linguistico Sprach- gruppe	Possesso attestato conoscenza lingue italiana e tedesca Besitz der Bescheinigung über die Kenntnis der italienischen und der deutschen Sprache	Titoli di preferenza Vorzugstitel
1. Saltori Manuela in Casagrande <i>Manuela Saltori verehel. Casagrande</i>	26,50	italiano italienisch	—	—
2. Marconi Daniela <i>Daniela Marconi</i>	24,30	italiano italienisch	—	—

100 Millionen für jeden Unfall mit Mindestbeträgen von 30 Millionen für jede geschädigte Person und von 10 Millionen für Schäden an Sachen und Tieren jeglicher Anzahl, auch wenn sie mehreren Personen gehören, gültig sein. Polizzen, die eine Selbstbeteiligung vorsehen, sind zulässig.

Die Wahl der Versicherungsgesellschaft ist frei. Die Ausgaben für die Polizze und die entsprechenden Jahresprämien gehen zu Lasten des Eigentümers des Kraftfahrzeuges. »

Dieses Dekret wird dem Rechnungshof zur Registrierung zugeleitet und im Amtsblatt der Region veröffentlicht.

Jeder, dem es obliegt, ist verpflichtet, es zu befolgen und für seine Befolgung zu sorgen.

Trient, den 26. August 1981

Der Präsident des Regionalausschusses
PANCHERI

Registriert beim Rechnungshof am 22. Dezember 1981, Reg. 6, Blatt 197 - *Bussetti*.

BESCHLUSS DES REGIONALAUSSCHUSSES

vom 3. September 1981, Nr. 1032

Genehmigung der Verdienstrangordnung des Wettbewerbes nach Prüfungen für 25 Stellen von Assistenten auf Probe in der mittleren Laufbahn des regionalen Stellenplanes des Personals der technischen Dienste und der Katasterdienste

DER REGIONALAUSSCHUSS

.....

b e s c h l i e ß t :

— die nachstehende Verdienstrangordnung des mit dem eingangs erwähnten Beschluß vom 28. August 1980, Nr. 1147 ausgeschrieben Wettbewerbes nach Prüfungen für 25 Stellen von Assistenten auf Probe in der mittleren Laufbahn des regionalen Stellenplanes des Personals der technischen Dienste und der Katasterdienste zu genehmigen:

Cognome e nome Vor- und Zuname	Votazione Bewertung	Gruppo linguistico Sprach- gruppe	Possesso attestato conoscenza lingue italiana e tedesca Besitz der Bescheinigung über die Kenntnis der italienischen und der deutschen Sprache	Titoli di preferenza Vorzugstitel
3. Odorizzi Giorgia <i>Giorgia Odorizzi</i>	24,20	italiano italienisch	—	—
4. Dallabona Antonella <i>Antonella Dallabona</i>	23,70	italiano italienisch	—	—
5. Dallenogare Tiziana <i>Tiziana Dallenogare</i>	23,60	italiano italienisch	—	n. 14.8.1961 geb. 14.8.1961
6. Bertolin Adriana <i>Adriana Bertolin</i>	23,60	italiano italienisch	—	n. 27.9.1962 geb. 27.9.1962
7. Andreatta Clara <i>Clara Andreatta</i>	23,40	italiano italienisch	—	—
8. Marchi Franca <i>Franca Marchi</i>	23,30	italiano italienisch	—	—
9. Gazzin Adelina <i>Adelina Gazzin</i>	23,10	italiano italienisch	—	—
10. Gabrielli Alessandra <i>Alessandra Gabrielli</i>	22,80	italiano italienisch	—	—
11. Zampedri Ornella <i>Ornella Zampedri</i>	22,70	italiano italienisch	—	figlia di invalido lavoro Tochter eines Arbeitsin- validen
12. Morichi Gabriella in Angheben <i>Gabriella Morichi</i> <i>verehel. Angheben</i>	22,70	italiano italienisch	—	coniug. con un figlio verehelicht, mit einem Kind
13. Partacini Luciana <i>Luciana Partacini</i>	22,70	italiano italienisch	—	n. 1.10.1959 geb. 1.10.1959
14. Moser Patrizia <i>Patrizia Moser</i>	22,70	italiano italienisch	—	n. 28.2.1961 geb. 28.2.1961
15. Vettorato Daniela <i>Daniela Vettorato</i>	22,60	italiano italienisch	—	—
16. Malcangio Maurizio <i>Daniela Malcangio</i>	22,50	italiano italienisch	—	—
17. Ferretti Mariangela <i>Mariangela Ferretti</i>	22,40	italiano italienisch	—	—
18. Libardi Giovanni <i>Giovanni Libardi</i>	22,20	italiano italienisch	—	n. 26.6.1959 geb. 26.6.1959
19. Gottardi Innocenzo <i>Innocenzo Gottardi</i>	22,20	italiano italienisch	—	n. 26.9.1960 geb. 26.9.1960
20. Janes Giancarlo <i>Giancarlo Janes</i>	22,10	italiano italienisch	—	—
21. Lazzari Marilena <i>Marilena Lazzari</i>	22,—	italiano italienisch	—	n. 28.7.1959 geb. 28.7.1959